Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 222/2011

av den 3 mars 2011

om undantagsåtgärder avseende utsläppande på unionsmarknaden av socker och isoglukos utöver kvoterna under regleringsåret 2010/11

(EUT L 60, 5.3.2011, s. 6)

Rättad genom:

►C1 Rättelse, EUT L 105, 21.4.2011, s. 79 (222/2011)

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 222/2011

av den 3 mars 2011

om undantagsåtgärder avseende utsläppande på unionsmarknaden av socker och isoglukos utöver kvoterna under regleringsåret 2010/11

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (”förordningen om en samlad marknadsordning”) ([1]), särskilt artiklarna 64.2 och 187 jämförda med artikel 4, och

av följande skäl:

(1) Världsmarknadspriserna för socker har legat på en konstant hög nivå sedan början av regleringsåret 2010/11. De prognoser som har gjorts på grundval av världsmarknadspriserna på New Yorks terminsmarknad för socker för mars, maj och juli 2011 tyder på att världsmarknadspriset kommer att fortsätta att ligga konstant högt.

(2) Den sammanlagda negativa skillnaden mellan tillgång och utnyttjande när det gäller socker och isoglukos under de två senaste regleringsåren beräknas till 1,0 miljon ton, vilket visar på de lägsta slutlagren i EU sedan sockerreformen genomfördes 2006. Om importen minskar ytterligare innebär detta ett hot mot sockerförsörjningen på unionens sockermarknad och situationen kan förvärras ytterligare om inte åtgärder vidtas.

(3) Exporten från Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS-länderna) och från de minst utvecklade länderna till Europeiska Unionen förväntas inte heller öka på kort sikt.

(4) Å andra sidan har de goda skördarna i vissa delar av EU gett en produktion utöver den kvot som fastställs i artikel 56 i förordning (EU) nr 1234/2007. En del av detta socker bör göras tillgängligt på EU:s sockermarknad, så att en del av efterfrågan kan tillgodoses och onödiga prisökningar undvikas. Det socker som finns tillgängligt utöver kvoten uppskattas till 0,5 miljoner ton. Uppskattningen tar hänsyn till de åtaganden i form av leveransavtal som sockerproducenterna har gjort i förhållande till vissa industriella användare i enlighet med artikel 62 i förordning (EG) nr 1234/2007, samt till de kvantiteter för vilka exportlicenser redan har utfärdats.

([1]) EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

▼B

(5) Genom artikel 64.2 i förordning (EG) nr 1234/2007 bemyndigas kommissionen att fastställa överskottsavgiften för socker och isoglukos som produceras utöver kvoterna till en så hög nivå att överskottskvantiteterna inte ackumuleras. Genom artikel 3.1 i kommissionens förordning (EG) nr 967/2006 av den 29 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 318/2006 i fråga om sockerproduktion utöver kvoterna [1] fastställs överskottsavgiften till 500 euro per ton.

(6) Tack vare de exceptionellt låga sockerförsörjningsnivåerna på den inre marknaden under regleringsåret 2010/11 kan kommissionen som en undantagsåtgärd fastställa överskottsavgiften till noll för en begränsad kvantitet socker som har producerats utöver kvoterna, utan att detta innebär någon risk för att kvantiteterna ackumuleras.

(7) Då det i förordning (EG) nr 1234/2007 fastställs kvoter för både socker och isoglukos bör en liknande åtgärd gälla för en lämplig kvantitet isoglukos som producerats utöver kvoten, med tanke på att isoglukos i viss mån fungerar som ett kommersiellt substitut för socker. För att bevara balansen mellan de båda produkterna bör den kvantitet isoglukos utöver kvoten som får släppas ut på den inre marknaden fastställas på grundval av förhållandet mellan kvoterna för de båda produkterna enligt bilaga VI i förordning (EG) nr 1234/2007.

(8) Socker- och isoglukosproducenterna bör ansöka till medlemsstaternas behöriga myndigheter om licenser som styrker att de får sälja vissa kvantiteter som producerats utöver kvoterna på unionsmarknaden.

(9) Genom att det fastställs övre gränser för hur stora kvantiteter en enskild producent kan ansöka om, och genom att licenserna begränsas till att endast omfatta producentens egen tillgängliga produktion, bör det vara möjligt att förhindra spekulation inom ramen för det system som inrättas genom denna förordning.

(10) Det bör endast vara möjligt att ansöka fram till slutet av juni och giltighetstiden bör vara begränsad. Detta bör snabbt göra kvantiteterna tillgängliga på unionsmarknaden.

(11) Genom ansökningarna bör sockerproducenterna förbinda sig att betala minimipriset för de sockerbetor som används för att producera det socker som ansökan avser.

(12) Medlemsstaternas behöriga myndigheter bör underrätta kommissionen om de ansökningar som de får in.

(13) Kommissionen bör säkra att det endast utfärdas licenser inom de kvantitativa begränsningar som fastställs i denna förordning. Vid behov bör kommissionen därför kunna fastställa en tilldelningskoefficient som kan tillämpas på de ansökningar som har kommit in.

[1] EUT L 176, 30.6.2006, s. 22.

▼B

(14) Medlemsstaterna bör omedelbart underrätta den sökande om huruvida dennas ansökan har godkänts i sin helhet eller bara till viss del.

(15) Eftersom en överskottsavgift enligt artikel 64.2 i förordning (EG) nr 1234/2007 ska tas ut för kvantiteter som släpps ut på unionsmarknaden utöver licenserna bör det, av konsekvensskäl, föreskrivas att varje sökande som inte uppfyller åtagandet att på unionsmarknaden släppa ut de kvantiteter som licensen omfattar ska erlägga en avgift på 500 euro per ton, vilket bör kunna förhindra missbruk av undantagsåtgärden för utsläpp av socker och isoglukos utöver kvoterna på unionsmarknaden under regleringsåret 2010/11.

(16) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tillfällig nedsättning av överskottsavgiften

Genom undantag från artikel 3.1 i förordning (EG) nr 967/2006 ska överskottsavgiften för maximalt 500 000 ton socker i vitsockerekvivalenter och 26 000 ton isoglukos i torkad form, som producerats utöver den kvot som anges i bilaga VI till förordning (EG) nr 1234/2007 och som släpps ut på unionsmarknaden under regleringsåret 2010/11, vara 0 euro per ton.

Artikel 2

Licensansökan

1. För att komma ifråga för de villkor som anges i artikel 1 ska socker- och isoglukosproducenterna ansöka om en licens.

2. De sökande ska vara företag som producerar bet- eller rörsocker eller isoglukos och som är godkända enligt artikel 57 i förordning (EG) nr 1234/2007 och som har tilldelats en produktionskvot för regleringsåret 2010/11 i enlighet med artikel 56 i samma förordning.

3. Varje sökande får endast lämna in en ansökan per produkt och vecka.

4. Licensansökan ska skickas in per fax eller e-post till den behöriga myndigheten i den medlemsstat i vilken företaget godkänts. Medlemsstatens behöriga myndigheter får kräva att elektroniska ansökningar är försedda med en sådan avancerad elektronisk signatur av det slag som avses i Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/93/EG ([1]).

([1]) EGT L 13, 19.1.2000, s. 12.

▼B

5. För att kunna behandlas ska en ansökan uppfylla följande krav:

a) Ansökan ska innehålla följande:

i) Uppgift om sökandens namn, adress och momsregistreringsnummer.

ii) Uppgift om de kvantiteter som ansökan avser, uttryckt i ton vitsockerekvivalenter och i ton isoglukos i torkad form.

b) Den kvantitet socker som ansökan avser får inte överskrida den kvantitet socker utöver kvoten som den sökande har deklarerat som lagerhållning i sin senaste underrättelse enligt artikel 21.1 i kommissionens förordning (EG) nr 952/2006 ([1]). Kvantiteten ska minskas med de kvantiteter som ingår i outnyttjade licenser och exportlicenser som redan har utfärdats till sökanden enligt denna förordning eller enligt kommissionens förordning (EG) nr 397/2010 ([2]). Den kvantitet isoglukos som en ansökan avser får inte överstiga 10 % av den sökandes isoglukoskvot.

c) Om ansökan avser socker ska den sökande förbinda sig att erlägga minimipriset för sockerbetor enligt artikel 49 i förordning (EG) nr 1234/2007 för de sockerkvantiteter som omfattas av licenser som har utfärdats i enlighet med artikel 6 i denna förordning.

d) Ansökan ska avfattas på det eller de officiella språken i den medlemsstat där ansökan lämnas in.

6. Ansökan får inte dras tillbaka eller ändras efter det att den har lämnats in, inte ens om ansökan endast godkänns till viss del.

Artikel 3

Inlämning av ansökningar

Ansökningar om licens kan lämnas in varje vecka från måndag till fredag, kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel), från och med den första måndagen efter det att denna förordning träder i kraft till och med den 24 juni 2011.

Artikel 4

Överföring av uppgifter om ansökningarna från medlemsstaterna

1. Medlemsstaternas behöriga myndigheter ska, på grundval av villkoren i artikel 2, besluta vilka ansökningar som kan godkännas. Om den behöriga myndigheten beslutar att en ansökan inte kan godkännas ska myndigheten omedelbart underrätta den sökande om detta.

2. Den behöriga myndigheten ska senast på måndagen i varje vecka, per fax eller e-post, underrätta kommissionen om vilka ansökningar som har godkänts under föregående vecka. De medlemsstater som inte tagit emot några ansökningar, men som har socker- och isoglukoskvoter för regleringsåret 2010/11, ska inom samma tidsfrist underrätta kommissionen om att inga ansökningar har inkommit.

([1]) EUT L 178, 1.7.2006, s. 39.
([2]) EUT L 115, 8.5.2010, s. 26.

▼B

3. Underrättelsernas form och innehåll ska fastställas på grundval av de förlagor som kommissionen tillhandahållit åt medlemsstaterna.

Artikel 5

Överskridande

Om de uppgifter som medlemsstaternas behöriga myndigheterna skickar in i enlighet med artikel 4.2 visar att de kvantiteter som ansökningarna avser överskrider de gränser som anges i artikel 1 ska kommissionen

a) fastställa en tilldelningskoefficient som medlemsstaten ska tillämpa på de kvantiteter som ingår i var och en av de licensansökningar som medlemsstaten underättat kommissionen om,

b) avslå de ansökningar som medlemsstaten ännu inte underrättat kommissionen om,

c) avsluta ansökningsomgången.

Artikel 6

Utfärdande av licenser

1. Utan hinder av artikel 5 ska medlemsstatens behöriga myndighet varje vecka, från måndag till och med senast fredag, utfärda licenser för de ansökningar för vilka det under den föregående veckan har skickats en underrättelse till kommissionen i enlighet med artikel 4.2.

I bilagan till denna förordning finns en förlaga till licensen.

2. Varje måndag ska medlemsstaterna underrätta kommissionen om för vilka kvantiteter socker och/eller isoglukos de har utfärdat licenser under föregående vecka.

Artikel 7

Licensernas giltighetstid

Licenserna ska vara giltiga till och med utgången av månaden efter utfärdandemånaden.

Artikel 8

Överlåtelse av licenser

Varken de rättigheter eller de skyldigheter som följer av en licens får överlåtas.

Artikel 9

Övervakning

1. De sökande ska lägga till de kvantiteter för vilka de har beviljats licens enligt artikel 6 i denna förordning i de månatliga underrättelserna enligt artikel 21.1 i förordning (EG) nr 952/2006.

▼B

2. Före utgången av den andra månaden efter den månad då licensen utfärdades ska varje sökande, till medlemsstatens behöriga myndighet, lämna in bevis för att samtliga kvantiteter som den sökandes licens omfattar har släppts ut på unionsmarknaden. För kvantiteter som ingår i licensen och som inte släpps ut på unionsmarknaden av andra skäl än *force majeure* ska det erläggas en avgift på 500 euro per ton. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om vilka kvantiteter som har släppts ut på unionsmarknaden.

3. Medlemsstaterna ska beräkna och meddela kommissionen skillnaden mellan den totala kvantitet socker och isoglukos som varje producent har producerat utöver kvoten och de kvantiteter som har avsatts av producenterna i enlighet med artikel 4.1 andra stycket i förordning (EG) nr 967/2006. Om de kvantiteter socker eller isoglukos utöver kvoterna som producenten har kvar är mindre än de kvantiteter som producentens ansökan avser ska producenten betala en avgift på 500 euro per ton för mellanskillnaden.

Artikel 10

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den upphör att gälla den 30 juni 2012.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B

BILAGA

(Förlaga för den licens som avses i artikel 6.1)

LICENS

för nedsättning under regleringsåret 2010/11 av den avgift som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr 967/2006

Medlemsstat:	
Kvothavare:	
Produkt:	
Kvantiteter som ansökan avser:	
Kvantiteter för vilka licens utfärdas:	

►C1 Under regleringsåret 2010/11 ska den avgift som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr 967/2006 inte tas ut för de kvantiteter som denna licens avser, på villkor att de regler som anges i kommissionens förordning (EU) nr 222/2011, särskilt artikel 2.5 c, iakttas. ◄

Underskrift av medlemsstatens behöriga myndighet	Datum för utfärdande

Denna licens är giltig till och med utgången av månaden efter utfärdandemånaden.